

## 第 27/2023 號行政命令

## Ordem Executiva n.º 27/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第十一條第一款的規定，發佈本行政命令。

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 – Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

## 第一條

## 修改環境保護局人員編制

## Artigo 1.º

**Alteração ao quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental**

第14/2009號行政法規《環境保護局的組織及運作》第二十条所指的附表所載的環境保護局人員編制，由作為本行政命令組成部分的附表所載者替代。

O quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, constante do mapa anexo a que se refere o artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental), é substituído pelo constante do mapa anexo à presente ordem executiva, da qual faz parte integrante.

## 第二條

## 生效

## Artigo 2.º

**Entrada em vigor**

本行政命令自公佈翌日起生效。

A presente ordem executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二三年六月九日

9 de Junho de 2023.

命令公佈。

Publique-se.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

## 附表

## 環境保護局人員編制

## Mapa anexo

**Quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental**

（第14/2009號行政法規第二十条所指者）

（a que se refere o artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2009）

人員組別	級別	官職及職程	職位數目
領導及主管	—	局長	1
		副局長	2
		廳長	5
		處長	8
高級技術員	5	高級技術員	29
傳譯及翻譯	—	翻譯員	2
技術員	4	技術員	17
傳譯及翻譯	—	文案	1
技術輔助人員	3	技術輔導員	24
監察	—	督察	9
工務	—	技術稽查	9
總數			107

Grupo de pessoal	Nível	Cargos e carreiras	Número de lugares
Direcção e chefia	—	Director	1
		Subdirector	2
		Chefe de departamento	5
		Chefe de divisão	8
Técnico superior	5	Técnico superior	29
Interpretação e tradução	—	Intérprete-tradutor	2
Técnico	4	Técnico	17
Interpretação e tradução	—	Letrado	1
Técnico de apoio	3	Adjunto-técnico	24
Inspeção	—	Inspector	9
Obras públicas	—	Fiscal técnico	9
Total			107